



# Weihnachtssingen 2025

Mitsingekonzert



# 1. Guten Abend, schön Abend

*(Volksweise, T: Fritz Hugo Hoffmann, Hans & Ilse Naumilkat)*

Guten Abend, schön Abend, es weihnachtet schon.

Am Kranze die Lichter, sie leuchten so fein,  
sie geben der Heimat einen helllichten Schein.

Guten Abend, schön Abend, es weihnachtet schon.

Nun singt es und klingt es so lieblich und fein,  
wir singen die fröhliche Weihnachtszeit ein.



## 2. Alle Jahre wieder

*(T: Wilhelm Hey, M: Friedrich Silcher)*

Alle Jahre wieder kommt das Christuskind  
auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.

Kehrt mit seinem Segen ein in jedes Haus,  
geht auf allen Wegen mit uns ein und aus.

Steht auch dir zur Seite, still und unerkant,  
dass es treu dich leite an der lieben Hand.

### 3. Rudolph

(M/T: Johnny Marks, deutscher Text: unbekannt)

War einst ein kleines Rentier, Rudolph wurde es genannt,  
und seine rote Nase war im ganzen Land bekannt.  
Sie leuchtet nachts im Dunkeln, heller noch als jeder Stern.  
Trotzdem war Rudolph traurig, denn nicht einer hat ihn gern.

Dann an einem Nebeltag kam der Weihnachtsmann:  
„Rudolph zeige mir den Weg. Führ' den Schlitten sicher an!“  
Nun hat er viele Freunde, überall ist er beliebt,  
weil es nur einen Rudolph mit der roten Nase gibt.

Rudolph, the red-nosed reindeer, had a very shiny nose,  
and if you ever saw it, you would even say it glows.  
All of the other reindeer used to laugh and call him names,  
they never let pour Rudolph join in any reindeer games.

Then one foggy Christmas Eve, Santa came to say:  
„Rudolph with your nose so bright, won't you guide my sleigh tonight?“  
Then how the reindeer loved him, as they shouted out with glee:  
„Rudolph the red-nosed reindeer, you'll go down in history!“



## 4. O Tannenbaum

(M: Volksweise, T: August Zarnack und Ernst Anschütz)

O Tannenbaum, o Tannenbaum, wie treu sind deine Blätter!  
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit, nein, auch im Winter, wenn es schneit.  
O Tannenbaum, o Tannenbaum, wie treu sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, du kannst mir sehr gefallen!  
Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit ein Baum von dir mich hoch erfreut!  
O Tannenbaum, o Tannenbaum, du kannst mir sehr gefallen!

O Tannenbaum, o Tannenbaum, dein Kleid will mich was lehren:  
Die Hoffnung und Beständigkeit gibt Trost und Kraft zu jeder Zeit,  
o Tannenbaum, o Tannenbaum, dein Kleid will mich was lehren.



## 5. Frohe Weihnacht

(Melodie: M. Leontovych, Satz und Text: G. Biegholdt)

Ein süßer Duft liegt in der Luft. Draußen ist's kalt. Weihnacht ist bald. (2x)  
Höret den Klang. Hört den Gesang. Hört das Geläut. Weihnacht ist heut. (2x)

Höret das Wort an jedem Ort, tragt es hinaus in jedes Haus:  
Friede für alle Menschen und Glück für jeden auf dieser Welt.

Und wir wünschen allen, allen, allen frohe Weihnacht,  
allen, allen, allen frohe Weihnacht.

# 6. Jingle Bells

(M/T: James Lord Pierpont)

**Jingle, bells! Jingle, bells! Jingle all the way!**

**O what fun it is to ride in a one-horse open sleigh! (2x)**

Dashing through the snow in a one-horse open sleigh,

Over the fields we go, laughing all the way.

Bells on bobtail ring, making spirits bright

What fun it is to ride and sing a sleighing song tonight.

**Jingle, bells! Jingle, bells! Jingle all the way!**

**O what fun it is to ride in a one-horse open sleigh! (2x)**

Durch den Winterwald, saust der Schlitten schnell.

die Peitsche lustig knallt, die Glöckchen klingen hell.

Gelächter weit und breit, aus aller Munde springt,

wie schön ist doch die Winterzeit, wenn's Schlittenlied erklingt.

Jingle bells, jingle bells, durch den Winterwald,  
wenn im Takt das Glöckchen klingt, wenn die Peitsche lustig knallt,

Jingle bells, jingle bells, durch den Winterwald,  
wenn im Takt das Glöckchen klingt, wenn die Peitsche lustig knallt



# 7. Sind die Lichter angezündet

(M: Hans Sandig, T: Erika Engel-Wojahn)

1. Sind die Lichter angezündet, Freude zieht in jeden Raum,  
Weihnachtsfreude wird verkündet unter jedem Lichterbaum.  
Leuchte Licht mit hellem Schein, überall, überall soll FREUDE sein.

2. Süße Dinge, schöne Gaben gehen nun von Hand zu Hand,  
jedes Kind soll Freude haben, jedes Kind in jedem Land.  
Leuchte Licht mit hellem Schein, überall, überall soll FREUDE sein.

3. Sind die Lichter angezündet, rings ist jeder Raum erhellt.  
Weihnachtsfriede wird verkündet, zieht hinaus in alle Welt.  
Leuchte Licht mit hellem Schein, überall, überall soll FRIEDE sein.



# 8. We wish you a merry christmas

(engl. Volkslied)

We wish you a merry Christmas, We wish you a merry Christmas

We wish you a merry Christmas and a happy new year.

Good tidings we bring to you and your kin.

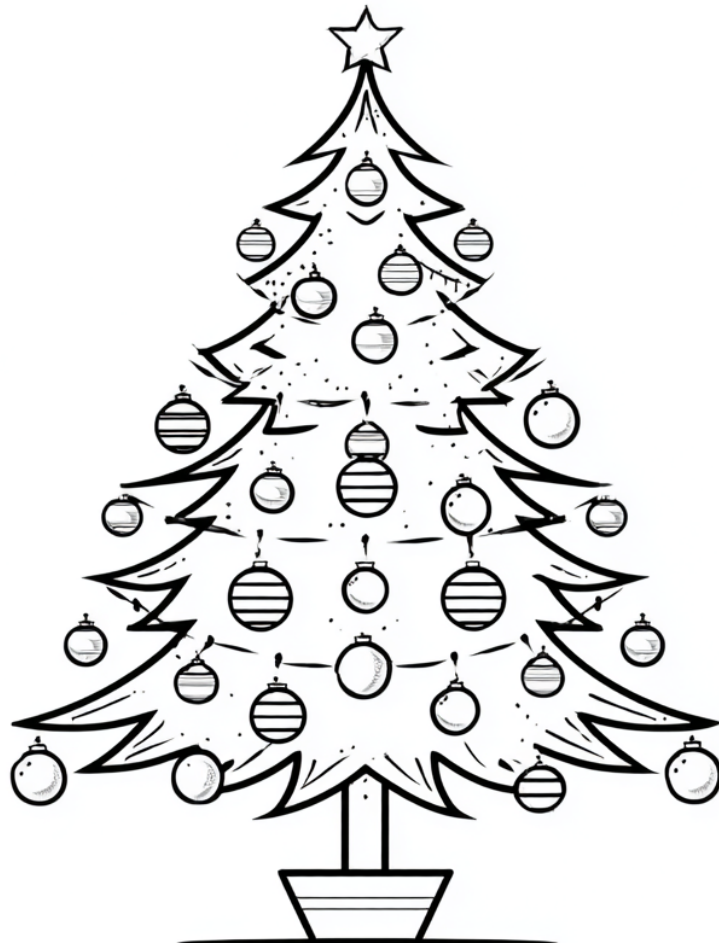
We wish you a merry Christmas and a happy new year.

Wir wünschen euch frohe Weihnacht, wir wünschen Euch frohe Weihnacht,  
wir wünschen euch frohe Weihnacht und ein glückliches Jahr.

Wir bringen euch frohe Nachricht, ihr Leut! Wir wünschen euch frohe  
Weihnacht und ein glückliches Jahr.

We wish you a merry Christmas, We wish you a merry Christmas

We wish you a merry Christmas and a happy new year.



# 9. Last Christmas

(T/M: George Michael)

Last Christmas, I gave you my heart, But the very next day you gave it away  
This year, to save me from tears, I'll give it to someone special (2x)

Once bitten and twice shy, I keep my distance,  
But you still catch my eye  
Tell me, baby do you recognize me?  
Well, it's been a year. It doesn't surprise me  
(Merry Christmas!) I wrapped it up and sent it  
With a note saying, "I love you, " I meant it.  
Now, I know what a fool I've been  
But if you kissed me now, I know you'd fool me again

**Last Christmas, I gave you my heart.....**

A crowded room, friends with tired eyes.  
I'm hiding from you, and your soul of ice.  
My god, I thought you were someone to rely on.  
Me? I guess I was a shoulder to cry on.  
A face on a lover with a fire in his heart.  
A man under cover but you tore me apart.

